

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Vattenturbiner, magasineringspumpar och pumpturbiner – Upprustning och prestandaförbättring

*Hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines –
Rehabilitation and performance improvement*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 62256:2008. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 62256:2008.

Nationellt förord

Europastandarden EN 62256:2008

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 62256, First edition, 2008 - Hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines - Rehabilitation and performance improvement**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

ICS 27.140

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

**Hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines -
Rehabilitation and performance improvement
(IEC 62256:2008)**

Turbines hydrauliques, pompes
d'accumulation et pompes turbines -
Réhabilitation et amélioration
des performances
(CEI 62256:2008)

Wasserturbinen, Speicherpumpen
und Pumpturbinen -
Modernisierung und Verbesserung
der Leistungseigenschaften
(IEC 62256:2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-04-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 4/231/FDIS, future edition 1 of IEC 62256, prepared by IEC TC 4, Hydraulic turbines, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62256 on 2008-04-16.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2009-02-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-05-01

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62256:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60041	NOTE	Harmonized as EN 60041:1994 (modified).
IEC 60193	NOTE	Harmonized as EN 60193:1999 (not modified).
IEC 60609	NOTE	Harmonized in EN 60609 series (not modified).
IEC 60994	NOTE	Harmonized as EN 60994:1992 (not modified).

CONTENTS

1	Scope and object.....	9
2	Nomenclature.....	9
3	Reasons for rehabilitating.....	10
3.1	General.....	10
3.2	Reliability and availability increase.....	12
3.3	Life extension and performance restoration.....	13
3.4	Performance improvement.....	13
3.5	Plant safety improvement.....	13
3.6	Environmental, social and regulatory issues.....	13
3.7	Maintenance and operating cost reduction.....	14
3.8	Other considerations.....	14
4	Phases of a rehabilitation project.....	14
4.1	General.....	14
4.2	Decision on organization.....	16
4.2.1	General.....	16
4.2.2	Expertise required.....	16
4.2.3	Contract arrangement.....	17
4.3	Level of assessment and determination of scope.....	17
4.3.1	General.....	17
4.3.2	Feasibility study – Stage 1.....	18
4.3.3	Feasibility study – Stage 2.....	18
4.3.4	Detailed study.....	18
4.4	Contractual issues.....	24
4.4.1	General.....	24
4.4.2	Specification requirements.....	24
4.4.3	Tendering documents and evaluation of tenders.....	24
4.4.4	Contract Award(s).....	25
4.5	Execution of project.....	25
4.5.1	Model test activities.....	25
4.5.2	Design, construction, installation and testing.....	26
4.6	Evaluation of results and compliance with guarantees.....	26
4.6.1	General.....	26
4.6.2	Turbine performance evaluation.....	27
4.6.3	Generator performance evaluation.....	27
4.6.4	Penalties and/or bonuses assessment.....	27
5	Scheduling, cost analysis and risk analysis.....	27
5.1	Scheduling.....	27
5.1.1	General.....	27
5.1.2	Scheduling – Assessment, feasibility and detailed study phases.....	28
5.1.3	Evaluating the scheduling component of alternatives.....	28
5.1.4	Scheduling specification and tendering phase.....	29
5.1.5	Scheduling project execution phases.....	30
5.2	Economic and financial analyses.....	30

5.2.1	General	30
5.2.2	Benefit-cost analysis	31
5.2.3	Identification of anticipated benefits.....	32
5.2.4	Identification of anticipated costs and benefits.....	33
5.2.5	Sensitivity analysis	34
5.2.6	Conclusions.....	35
5.3	Risk analysis	35
5.3.1	General	35
5.3.2	Non-achievement of performance risk.....	36
5.3.3	Risk of continued operation without rehabilitation	36
5.3.4	Extension of outage risk	36
5.3.5	Financial risks	37
5.3.6	Project scope risk.....	37
5.3.7	Other risks.....	38
6	Assessment and determination of scope of the work.....	38
6.1	General.....	38
6.2	Assessment of the site	39
6.2.1	Hydrology.....	39
6.2.2	Actual energy production	39
6.2.3	Environmental social and regulatory issues	40
6.3	The assessment of the turbine	41
6.3.1	General	41
6.3.2	Turbine integrity assessment.....	70
6.3.3	Residual life	79
6.3.4	Turbine performance assessment.....	80
6.4	The assessment of related equipment	102
6.4.1	General	102
6.4.2	Generator and thrust bearing.....	107
6.4.3	Turbine governor	109
6.4.4	Turbine inlet and outlet valves, pressure relief valve.....	109
6.4.5	Auxiliary equipment.....	109
6.4.6	Equipment for erection, dismantling and maintenance	110
6.4.7	Penstock and other water passages	110
6.4.8	Consequences of changes in plant specific hydraulic energy (head).....	111
7	Hydraulic design and performance testing options	111
7.1	General.....	111
7.2	Computational hydraulic design.....	112
7.2.1	General	112
7.2.2	The role of CFD.....	113
7.2.3	The process of a CFD cycle.....	113
7.2.4	The accuracy of CFD results	114
7.2.5	How to use CFD for rehabilitation	115
7.2.6	CFD versus model tests	115
7.3	Model tests.....	116
7.3.1	General	116
7.3.2	Model test similitude.....	117
7.3.3	Model test content	117
7.3.4	Model test application.....	118
7.3.5	Model test location	120

7.4	Prototype performance test	121
7.4.1	General	121
7.4.2	Prototype performance test accuracy.....	122
7.4.3	Prototype performance test types	123
7.4.4	Evaluation of results	123
8	Specifications	124
8.1	General.....	124
8.2	Reference standards	124
8.3	Information to be included in the tender documents.....	125
8.4	Documents to be developed in the course of the project.....	127
Bibliography.....		129
Figure 1	– Flow diagram depicting the logic of the rehabilitation process	15
Figure 2	– Critical zones for cracks “A” and “B” in Pelton runner buckets	78
Figure 3	– Relative efficiency versus relative output – Original and new runners.....	82
Figure 4	– Relative efficiency versus output – Original and new runners – Outardes 3 generating station.....	83
Figure 5	– Efficiency and distribution of losses versus specific speed for Francis turbines (model) in 2005	84
Figure 6	– Relative efficiency gain following modification of the blades on the La Grande 3 runner, in Quebec, Canada.....	86
Figure 7a	– Potential efficiency improvement for Francis turbine rehabilitation.....	91
Figure 7b	– Potential efficiency improvement for Kaplan turbine rehabilitation	92
Figure 8	– Cavitation and corrosion-erosion in Francis runner.....	93
Figure 9	– Back side erosion of the entrance into a Pelton bucket.....	94
Figure 10	– Leading edge cavitation erosion on a Francis pump-turbine caused by extended periods of operation at very low loads.....	95
Figure 11	– Severe particle erosion damage in a Francis runner	97
Table 1	– Expected life of a hydropower plant and its subsystems before major work	12
Table 2	– Assessment of turbine embedded parts – Stay ring	43
Table 3	– Assessment of turbine embedded parts – Spiral or semi-spiral case.....	44
Table 4	– Assessment of turbine embedded parts – Discharge ring	45
Table 5	– Assessment of turbine embedded parts – Draft tube.....	46
Table 6	– Assessment of turbine non-embedded, non-rotating parts – Headcover.....	47
Table 7	– Assessment of turbine non-embedded, non-rotating parts – Intermediate and inner headcovers	50
Table 8	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Bottom ring	51
Table 9	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Guide vanes	53
Table 10	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Guide vane operating mechanism.....	55
Table 11	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Operating ring.....	56
Table 12	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Servomotors	57
Table 13	– Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Guide bearings	58

Table 14 – Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Turbine shaft seal (mechanical seal or packing box)	60
Table 15 – Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Thrust bearing support	60
Table 16 – Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Nozzles	61
Table 17 – Assessment of turbine non embedded, non rotating parts – Deflectors and energy dissipation.....	61
Table 18a – Assessment of turbine rotating parts – Runner	62
Table 18b – Assessment of turbine rotating parts – Runner	65
Table 18c – Assessment of turbine rotating parts – Runner	66
Table 19 – Assessment of turbine rotating parts – Turbine shaft	67
Table 20 – Assessment of turbine rotating parts – Oil head and oil distribution pipes.....	68
Table 21 – Assessment of turbine auxiliaries – Speed and load regulation system (governor).....	68
Table 22 – Assessment of turbine auxiliaries – Turbine aeration system	69
Table 23 – Assessment of turbine auxiliaries – Lubrication system (guide vane mechanism)	70
Table 24 – Francis turbine potential efficiency improvement (%) for runner profile modifications only	85
Table 25 – Potential impact of design and condition of runner seals on Francis turbine efficiency with new replacement runner or rehabilitated runner (%).....	88
Table 26 – Potential total gain in efficiency from the replacement of a Francis turbine runner including the blade profile improvements, the restoration of surface condition and the reduction of seal losses.....	89
Table 27 – Potential Additional Efficiency Improvement by Rehabilitation/Replacement of Other Water Passage Components on a Francis Turbine (%).....	89
Table 28 – Assessment of related equipment - Governor	104
Table 29 – Assessment of related equipment – Generator and thrust bearing	105
Table 30 – Assessment of related equipment – Penstock and turbine inlet valves.....	106
Table 31 – Assessment of related equipment – Civil works	107
Table 32 – Assessment of related equipment – Crane, erection equipment.....	107

HYDRAULIC TURBINES, STORAGE PUMPS AND PUMP-TURBINES – REHABILITATION AND PERFORMANCE IMPROVEMENT

1 Scope and object

The scope of this International Standard covers turbines, storage pumps and pump-turbines of all sizes and of the following types:

- Francis;
- Kaplan;
- propeller;
- Pelton (turbines only);
- Bulb.

Wherever turbines or turbine components are referred to in the text of this guide, they shall be interpreted also to mean the comparable units or components of storage pumps or pump-turbines as the case requires.

The Guide also identifies without detailed discussion, other powerhouse equipment that could affect or be affected by a turbine, storage pump, or pump-turbine rehabilitation.

The object of this guide is to assist in identifying, evaluating and executing rehabilitation and performance improvement projects for hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines. This guide can be used by owners, consultants, and suppliers to define:

- needs and economics for rehabilitation and performance improvement;
- scope of work;
- specifications;
- evaluation of results.

The Guide is intended to be:

- an aid in the decision process;
- an extensive source of information on rehabilitation;
- an identification of the key milestones in the rehabilitation process;
- an identification of the points that should be addressed in the decision processes.

The Guide is not intended to be a detailed engineering manual nor a maintenance guide.